

Είδος: Περιοδικό / Κύριο
 Ημερομηνία: Δευτέρα, 01-02-2010
 Σελίδα: 28,29 (1 από 2)
 Μέγεθος: 1389 cm²
 Μέση κυκλοφορία: Μη διαθέσιμη
 Επικοινωνία εντύπου: 210 7216376

Λέξη κλειδί: ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ

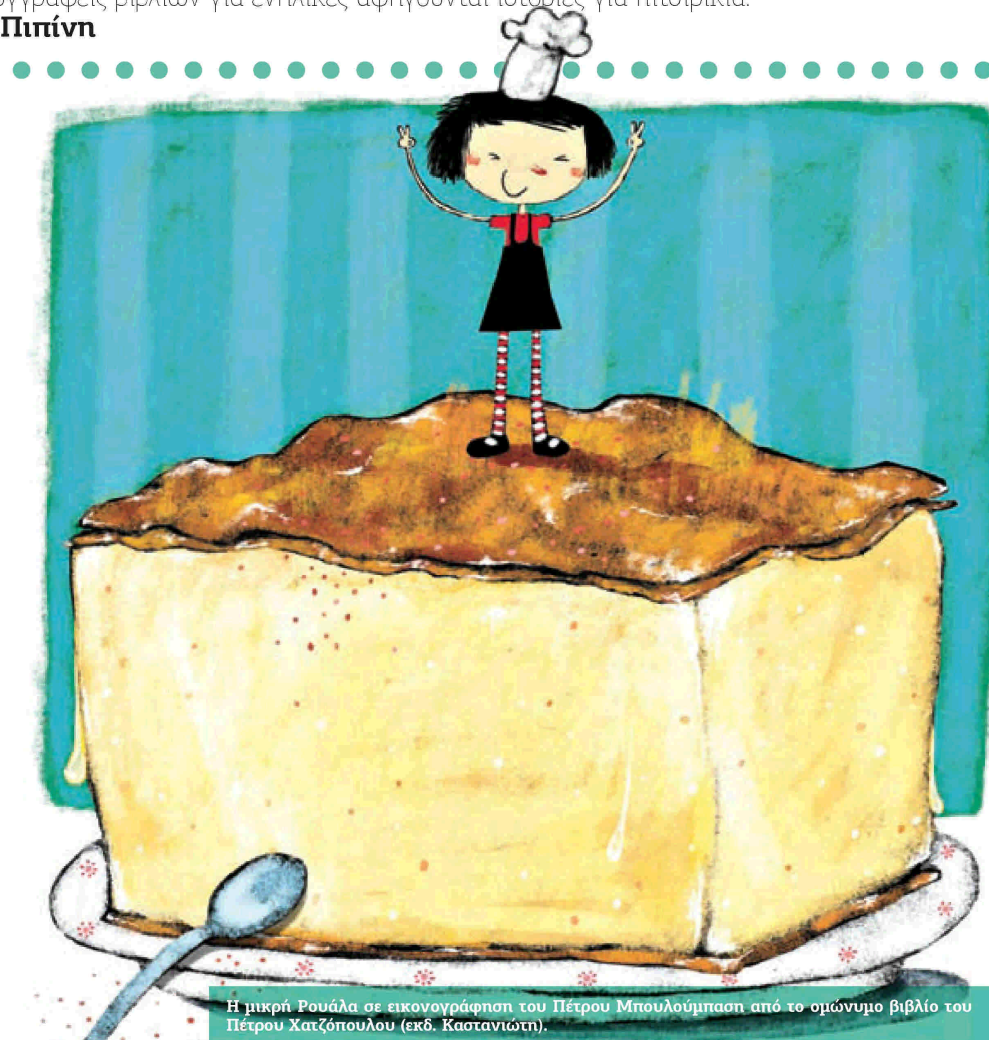
ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΜΑΓΕΙΑΣ

Το λαίμαργο παιδί μέσα μας

Όταν γνωστοί συγγραφείς βιβλίων για ενήλικες αφηγούνται ιστορίες για πιτσιρικάκια.
Της Αργυρώς Πιπίν

Πριν από καιρό μου έκαναν δώρο τρία βιβλία της Μάργκαρετ Άτγουντ. Τρία βιβλία για παιδιά. Ναι, η συγγραφέας του «Τυφλού δολοφόνου» έχει γράψει και βιβλία για παιδιά. Το παράδοξο και μαγικό σε αυτά τα τρία βιβλία (1. «Princess Prunella and the Purple Peanut», 2. «Rude Ramsay and the Roaring Radishes» και 3. «Bashful Bob and Doreful Dorinda») ήταν το εξής: πλιν των ανωνυμιών, των συνδέσμων, των άρθρων, των προθέσεων και των επιρρημάτων, όλες οι άλλες λέξεις στα βιβλία αυτά, τα κύρια ονόματα, τα ουσιαστικά, τα επίθετα και τα ρήματα άρχιζαν από το ίδιο γράμμα (P=Π, R=Ρ, B=ΜΠ και D=ΝΤ). Διαβάζοντας αυτές τις ιστορίες πολλές φορές δυνάτα, σαν να της διάβαζα σ' ένα παιδί, είδα ότι η επανάληψη των λέξεων που άρχιζαν από το ίδιο γράμμα, η επανάληψη των συμφώνων, που είναι πιο πολλά από τα φωνήεντα στην αγγλική γλώσσα, ακουγόταν σαν μουσική. Έπειτα, η προσπάθεια της Άτγουντ να μείνει πιστή στη συνθήκη των λέξεων που άρχιζαν από ένα γράμμα της έδινε τη δυνατότητα να περιγράφει, πολλές φορές, τα πράγματα με δύο και τρεις λέξεις, αντί να κυριολεκτεί, και να παίζει ευφάνταστα με γλωσσολόγους, πράγμα μαγικό και φοβερά διεγερτικό για τα παιδιά.

Γνωστοί συγγραφείς βιβλίων για ενήλικες – αλλά και ποιητές –, τόσο Έλληνες όσο και ξένοι, έχουν γράψει θαυμάσια παραμύθια για παιδιά, παραμύθια που διαβάζονται από όλες τις ηλικίες. Ο ερχομός ενός παιδιού, το λαίμαργο παιδί μέσα μας, η επιθυμία για ένα ταξίδι στην περιπέτεια της γλώσσας, η ελευθερία που προσφέρει η ανάπτυξη μιας ιστορίας για παιδιά, το σύντομο χρονικό διάστημα μέσα στο οποίο ολοκληρώνεται ένα παιδικό βιβλίο ή η αλλαγή συγγραφικής πλεύ-



Η μικρή Ρουάλα σε εικονογράφηση του Πέτρου Μπουλούμπασα από το ομώνυμο βιβλίο του Πέτρου Χατζόπουλου (εκδ. Καστανιώτη).

Το να παίζεις ευφάνταστα με γλωσσολόγους είναι φοβερά διεγερτικό για τους μικρούς αναγνώστες.

σης αποτελούν πιθανόν το αγαθό κίνητρο για το γράψιμο μιας ιστορίας για παιδιά. Σημαντικό δέλεαρ για την προσωρινή στροφή στο βιβλίο για παιδιά πιστεύω πως αποτελεί και ο παράγοντας «μαγεία», «όνειρο», που ο συγγραφέας έχει τη δυνατότητα ν' αφήσει να γλιστρήσει στην πραγματικότητα της πλοκής κάποιων ιστοριών. Είναι τουλάχιστον αυτονόητο ότι στα παιδικά βιβλία τα ζώα μιλάνε, τα

αντικείμενα αισθάνονται, τα σπίτια πετάνε, ο χρόνος καταργείται. Θα είχε επίσης ενδιαφέρον να εξετάσουμε γιατί οι ποιητές –όταν δεν ασχολούνται με στίχους, ρυθμό και ρίμα και περνάνε στην πρόζα– επιλέγουν συνήθως το παιδικό βιβλίο. Ένα ποίημα, όπως κι ένα διήγημα, πρέπει μέσα σε έναν ορισμένο αριθμό λέξεων να μιλήσει για όσα θέλει να πει και να είναι τόσο σαφές όσο και να είναι οικιακό.

Ακολουθεί μια μικρή λίστα με βιβλία συγγραφέων για ενήλικες που γράφουν για παιδιά, για να κάνετε τις επιλογές σας και να βγάλετε τα συμπεράσματά σας. Άλλα έχουν κυκλοφορήσει παλιότερα και άλλα πρόσφατα.

Ο Γιάννης Κοντός είναι ένας από τους σημαντικότερους σύγχρονους Έλληνες ποιητές. Εκτός, των ποιητικών του συλλογών, έχει γράψει και παραμύθια για παιδιά, που τα έχουν εικο-

νογραφηθεί γνωστοί ζωγράφοι (Αλ. Φασιανός, Δ. Μυταράς). Δίπλα λοιπόν στον «Αβλήτη του τίπιτο» και στην «Ηλεκτρισμένη πόλη» βρίσκουμε τα βιβλία «Αριστέιδης, ο μικρός ιπποπόταμος» (Κέδρος 2001), «Τα Χριστούγεννα έρχονται» (Κέδρος 2004) και «Τα παραμύθια του καλού μάγου», με ζωγραφίες του Φαίδωνα Πατρικαλάκη (Κέδρος 2009). Ποιητές, τρυφερές ιστορίες με ήρωες

Είδος: Περιοδικό / Κύριο
 Ημερομηνία: Δευτέρα, 01-02-2010
 Σελίδα: 28,29 (2 από 2)
 Μέγεθος: 1389 cm²
 Μέση κυκλοφορία: Μη διαθέσιμη
 Επικοινωνία εντύπου: 210 7216376

Λέξη κλειδί: ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ

παιδιά και ζώα που πιστεύουν στο καλό.

Ο Νίκος Παναγιωτόπουλος, συγγραφέας –μεταξύ άλλων– του μυθιστορήματος «Το γονίδιο της

που κρατιέται σε φόρμα σκαφολώνοντας σε νεραντζιές, που θαυμάζει τη Μαντόνα και την Τζέι Λο, που μαθαίνει ν' αγαπάει τα βιβλία και που έχει αποφασίσει, στο μέλλον, να γυρίσει μαζί με



Εικονογράφηση της Σοφίας Τουλιάτου από «Το ταξίδι των τρολ» (εκδ. Καστανιώτη).

αμφιβολίας», έγραψε το παιδικό βιβλίο «Ο ιπποπότμος και η νεραϊγελάδα», που κυκλοφόρησε πριν από λίγο καιρό από τις εκδόσεις Ελληνικά Γράμματα, με ζωγραφιές του Βασίλη Παπατασορούχα. Το ταξίδι ενός ιπποπότη, δηλαδή ενός ιπποπόταμου που φοράει πανοπλία ιππότη, προς αναζήτηση μιας νεραϊδας. Ο ήρωας διασχίζει βουνά, ποτάμια και βάλτους. Και συναντάει έναν κροκόδειλο, ένα σαμιαφίδι, μια αλεφαντεπού. Και τους ζητάει βοήθεια, αλλά πού... Όλο το παραμύθι είναι γεμάτο από τρελές επιμειξίες λέξεων. Ίσως αυτό το πρώτο παιδικό βιβλίο ν' αποτελέσει την αρχή μιας όμορφης φίλιας του συγγραφέα με τα παιδιά.

Ο Πέτρος Χατζόπουλος είναι ο Αύγουστος Κορτώ. Δίπλα στα βιβλία του για ενήλικες βρίσκουμε και οκτώ βιβλία για παιδιά. Θα σας προτείνω τα αγαπημένα μου: «Το καταραμένο περιδέραιο της Νιαουφερτίτης», σε εικονογράφηση Δέσποινας Καραπάνου (Πατάκης 2007), «Η εζαφάνιση της Ντόροθου Σνοτ», σε εικονογράφηση Δέσποινας Καραπάνου (Πατάκης 2003), και το πιο πρόσφατο, «Η μικρή Ρουάλα», σε εικονογράφηση του Πέτρου Μπουλούμπασπ (Καστανιώτης 2009). Ποια είναι η Ρουάλα; Ένα αξιολάτρευτο κοριτσάκι που ζει στο Κολωνάκι με το πλήρες σετ –πλούσιοι γονείς, γιαγιά και ωραίο σπίτι–, που έχει μια επιπεριστάωμένη θεωρία για το τι σημαίνει «καλύτερός μας φίλος»,

τις κολλήτες της σίριαλ στα ισπανικά. Την άνοιξη του 2009 κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις Μεταίχμιο το πρώτο βιβλίο για παιδιά του Πέτρου Τατσόπουλου, «Ο Σί-σφυρος στο μπαλκόνι», με εκδόσεις της Ναταλίας Κασπατούλια. Τα άγουρα χρόνια ενός περπατημένου και ετοιμόλογου γάτου.

Η Αμάντα Μιχαλοπούλου συνεχίζει να γράφει βιβλία τόσο για μεγάλους όσο και για παιδιά. Το αγαπημένο μου είναι «Το σπίτι που πετάει», σε εικονογράφηση του Διαμαντή Αϊδίνη (Αμμος 1997), ένα βιβλίο για τον σεβασμό στο περιβάλλον και τη ζωή στην πόλη πολύ, πριν ασχοληθούμε σοβαρά με αυτά τα θέματα. Και μερικά πιο πρόσφατα βιβλία της: «Ο Ισίδωρος και ο ναυαγός», σε εικονογράφηση Σοφίας Τουλιάτου (Πατάκης 2008), «Η εγγονή του Αί-Βασίλη» και «Η εγγονή του Αί-Βασίλη και τα μπικόντα της αγάπης». Και στα δύο βιβλία, τα οποία κυκλοφορούν από τις εκδόσεις Καστανιώτη, η εικονογράφηση είναι της Σοφίας Τουλιάτου.

Η Σώτη Τριανταφύλλου έχει γράψει πολλά βιβλία για μεγάλα, ενδιάμεσα ηλικίας και μικρά παιδιά. Τρία από αυτά απευθύνονται στις δύο τελευταίες κατηγορίες και κυκλοφορούν από τις εκδόσεις Πατάκη: «Γράμμα σ' έναν δράκο» (2005), «Αφρικανικό ημερολόγιο» (2008) και «Η Μαρίον στ' ασπόμενα νσιά

και στα κόκκινα δάση» (1999, εικονογράφηση Τάσος Μισούρας). Η ιστορία της Μαρίον είναι η αγαπημένη μου. Σε ποιο άλλο βιβλίο μπορείς να διαβάσεις για τα όνειρα που μας δανείζουν οι φίλοι μας, όταν δεν μπορούμε να κοιμηθούμε, και για τις ονειροθήκες, το μέρος όπου φυλάμε τα όνειρα;

Πριν από μερικά χρόνια κυκλοφόρησαν τρία βιβλία της Λένας Διβάνη για παιδιά: «Τα όνειρα της Νίνας», σε εικονογράφηση Μαρίας Καραγιάννη (Καστανιώτης 2006), «Η κόκκινη Λένα και ο παπαγάλος απ' τον Άρνη» (2003) και «Η νιομάτα των Χριστουγέννων» (2002) – και τα δύο από τις εκδόσεις Μελάνι, σε εικονογράφηση Μελίνας Δεσφινιώτου. Το 2008 και ο Αλέξης Σταμάτης έγραψε ένα εφηβικό βιβλίο, «Ο Άλκης και ο λαβύρινθος», σε εικονογράφηση Denis Lhomme (Καστανιώτης).

Ο Παντελής Καλιότσος, συγγραφέας των βιβλίων «Δεκεμβριανή νύχτα» και «Οι ονειροπόλοι», έχει γράψει κι αρκετά βιβλία για παιδιά και εφήβους Ενδεικτικά: «Ένα σακί μαλλιά», σε εικονογράφηση Σπύρου Γούση (Πατάκης 1996), και «Η σφεντόνα του Δαβίδ», σε εικονογράφηση του ίδιου του συγγραφέα (Πατάκης 2001).

Σύβια Πλαθ και Ε.Ε. Κάμμιγκς



Παραμύθια

Ε.Ε. ΚΑΜΜΙΝΓΚΣ

ΜΤΦΡ. ΡΟΔΟΥΛΑ ΠΑΠΠΑ

ΣΧΕΔΙΑ ΠΑΣΑΟ ΓΚΕΤΣΙ

ΝΕΦΕΛΗ 2009

Το βιβλίο περιλαμβάνει τρία παραμύθια, που πιθανολογείται ότι ο Κάμμιγκς τα έγραψε μεταξύ του 1919 και του 1924 για την κόρη του Νάνσι, κι ένα ακόμη, που πρέπει να το έγραψε μετά το 1948 για τον μικρό εγγονό του, τον γιο της Νάνσι.

Κρεβατοποιματάκια

ΣΥΒΙΑ ΠΛΑΘ



ΜΤΦΡ. ΑΡΓΥΡΟ ΠΙΠΙΝΗ,

ΦΟΙΒΟΣ ΔΟΥΔΟΝΗΣ

ΕΙΚΟΝ. ΔΡΟΘΕΑ

ΔΑΜΠΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΜΕΛΑΝΙ 2005

Το βιβλίο περιλαμβάνει αυτό που λέει και ο τίτλος του – παιχνιδιάρικα ποιηματάκια για το κρεβάτι. Είναι το μόνο παιδικό κείμενο της Πλαθ σε στίχο.

Η κουζίνα της κυρίας Τσέρι

ΣΥΒΙΑ ΠΛΑΘ

ΜΤΦΡ. ΓΙΩΡΓΟΣ ΦΟΤΙΑΔΗΣ

ΕΙΚΟΝ. ΛΗΔΑ ΒΑΡΒΑΡΟΥΣΗ

ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ 2003



Η πλήρη οδηγία τις συσκευές της κουζίνας της κυρίας Τσέρι ν' ανταλλάξουν ρόλους, με απρόβλεπτα αποτελέσματα.

Το κοστούμι δε με μέλει

ΣΥΒΙΑ ΠΛΑΘ

ΜΤΦΡ. ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΑΓΓΕΛΑ-

ΚΗ-ΡΟΥΚ

ΕΙΚΟΝ. ΡΟΤΡΟ ΣΟΥΖΑΝ

ΜΠΕΡΝΕΡ

ΠΑΤΑΚΗ 1995

Η λαχτάρα ενός μικρού αγοριού να αποκτήσει ένα κοστούμι παντός καιρού, ένα κοστούμι για όλες τις περιστάσεις.